

ORIGINAL VERSE.

GLOIRE DE DIJON.

WHEN the long June days are done,
Faded all their crimson flowers,
Sweet through sun and sweet through showers
Gloire de Dijon still blooms on.

Great fair petals hue of cream,
Glorious in their pallid flush,
Tints beyond all painters' brush,
Fragrance faint as in a dream!

Roses! in some far-off June,
First shy gift of dawning love,
Me your lingering scent can move
Like some half-remembered tune;

For now, as in those long-past days,
With leaves just plucked from myrtle-tree
You come, renewing hope, to me
Fresh flowers instead of withered sprays.

An Indian summer! shall such close
Yet crown a life long used to pain
With peace like sunlight after rain,
And rest as sweet as Dijon's rose?

Then love once more shall strong and true,
Though June and golden days have fled,
Forbear to mourn, raise up its head,
And bloom as Dijon Glories do.

I. O. L.

OBITUARY.

WILLIAM GASKELL.

ON Saturday last the little graveyard of the Unitarian Meeting-house at Knutsford, in Cheshire, was thronged by some six hundred persons who had attended to pay a last tribute of respect to the late Rev. William Gaskell, who was that day buried in the same grave where, in 1865, he had laid the body of his wife, the author of *Mary Barton*, *Cranford*, and *Wives and Mothers*. Mr. Gaskell was born at Warrington, July 24, 1805, and died at Manchester, June 11, 1884. He was educated at Manchester New College and at the University of Glasgow, where he took his M. A. degree. In 1828 he became one of the ministers of Cross Street Unitarian Chapel, Manchester, and retained the position until his death. The connexion was fittingly celebrated on the twenty-fifth and fiftieth anniversaries. In 1832 he married Miss Elizabeth Cleghorn Stevenson. The genius of the wife and the scholarly attainments of the husband made them known to a wide circle of distinguished persons. Comparatively little of Mr. Gaskell's work has been printed. A number of sermons, some lectures on the Lancashire Dialect (1853), a small volume of *Temperance Rhymes* (1839), only inadequately represent his powers. He was a felicitous exponent of English literature; and his class lectures delivered at the Owens College, and in more recent years at the Home Missionary Board, were full of bright and suggestive teaching. It was one of his professional remarks that led to the production of Mr. J. E. Bailey's well-known *Life of Thomas Fuller*. His influence in Manchester was great, and in the days of his strength he aided many good causes—educational, social, and philanthropic. It is to be feared that the engrossing avocations of a long and busy life will have prevented him from leaving any autobiographical material. This is to be regretted, for he had an abundant fund of literary anecdote and reminiscence, and was an admirable raconteur. How few now remain who can claim, as he could, to have had as guests, among a host of others, Wordsworth, "Barry Cornwall," and Charlotte Brontë. In Manchester his position was patriarchal; and the tall thin figure and fine head, with its benevolent aspect, will be missed in many circles where it was an ever welcome guest.

WILLIAM E. A. AXON.

SELECTED FOREIGN BOOKS.

GENERAL LITERATURE.

- DUEMICHEN, J. Der Grabpalast d. Patuamenap in der thebanischen Nekropolis. 1. Abth. Leipzig: Hinrichs. 50 M.
- FRALLINI, L. Holz-Sculpturen. Berlin: Claesen. 32 M.
- GAIDOZ, H., et P. SÉBILLOT. Le Blason populaire de la France. Paris: Cerf. 3 fr. 50 c.
- GERHARD, E. Etruskische Spiegel. 5. Bd. Bearb. v. A. Klügmann u. G. Körte. 2. Hft. Berlin: Reimer. 9 M.
- GEYMETZLER, E. di. Raffaello Sanzio. Milan: Hoepli. 60 L.
- KAHN, J. Geschichte d. Zinsfußes in Deutschland seit 1816, u. die Ursachen seiner Veränderung. Stuttgart: Cotta. 6 M.
- PALUDAN-MUELLER, J. Studier over Goethe's dramaer. Copenhagen: Schon. 3 kr.
- SAY, Léon. Le Socialisme d'Etat. Paris: Calmann Lévy. 3 fr. 50 c.
- SÉBILLOT, P. Contes des Provinces de France. Paris: Cerf. 3 fr. 50 c.
- TRACHSEL, C. F. Semi-bractéates inédites Suisses et Suabes du 10^e, du 11^e et du 12^e Siècle, retrouvés en 1883. Lausanne: Benda. 6 fr.
- VAN BEMMELSEN. L'Égypte et l'Europe, par un ancien Juge mixte (Boutros). T. 2. Paris: Maisonneuve. 16 fr. 50 c.
- WEDDIGEN, F. H. O. Geschichte der deutschen Volkspoesie seit dem Anfange d. Mittelalters bis auf die Gegenwart. München: Callwey. 6 M.
- WIEBER, F. v. Ueb. den Ursprung u. die Hauptgesetze d. wirtschaftlichen Werthes. Wien: Hölder. 5 M.
- WUTIG, J. Thomas Arnold, der Rektor v. Rugby. Hannover: Meyer. 1 M.
- ZOELLER, H. Pampas u. Anden. Stuttgart: Spemann. 10 M.

THEOLOGY.

- MARTIN, l'Abbé. Introduction à la Critique textuelle du Nouveau Testament. T. 2. 40 fr. Description technique des Manuscrits grecs relatifs au Nouveau Testament conservés dans les Bibliothèques de Paris. 20 fr. Paris: Maisonneuve.
- WICHELHAUS, J. Akademische Vorlesungen üb. das Neue Testament. 3. Bd. Das Evangelium d. Johannes. Hrsg. v. A. Zahn. Halle: Fricke. 3 M.

HISTORY.

- DILLMANN, A. Ueb. die Regierung, insbesondere die Kirchenordnung d. Königs Zar'a Jacob. Berlin: Dümmler. 5 M.
- ENGBELMANN, J. Die Leibeigenschaft in Russland. Ein rechtshistor. Studie. Leipzig: Duncker & Humblot. 7 M.
- HANSEN, G. Agarthistorische Abhandlungen. 2. Bd. Leipzig: Hirzel. 10 M.
- MEYER, E. Geschichte d. Alterthums. 1. Bd. Geschichte d. Orients bis zur Begründg. d. Perserreiches. Stuttgart: Cotta. 12 M.
- NOORDEN, C. v. Historische Vorträge. Eingeleitet u. hrsg. v. W. Maurenbrecher. Leipzig: Duncker & Humblot. 6 M. 40 Pf.
- QUIDDE, L. Der schwäbisch-rheinische Städtebund im J. 1384 bis zum Abschluss der Heidelberger Ställung. Stuttgart: Cotta. 6 M.
- ULBACH, L. La Hollande et la Liberté de Penser au 17^e et au 18^e Siècle. Paris: Calmann Lévy. 3 fr. 50 c.
- URKUNDEBUCH der Stadt Strassburg. 3. Bd. Privat-rechtliche Urkunden u. Anzeiglisten von 1266-1332. Bearb. v. A. Schulte. Strassburg: Trübner. 24 M.

PHYSICAL SCIENCE AND PHILOSOPHY.

- BRAUN, M. Beiträge zur Kenntniss der Fauna baltica. II. Die Land- u. Süsswassermollusken der Ostseeprovinzen. Leipzig: Koehler. 2 M.
- ESSEN, E. Ein Beitrag zur Lösung der aristotelischen Frage. Berlin: Steinitz. 4 M.
- GAD, J. Einiges üb. Centren u. Leitungsbahnen im Rückenmark d. Frosches. Würzburg: Stahel. 3 M. 20 Pf.
- HOPPE, E. Geschichte der Elektrizität. Leipzig: Barth. 13 M. 50 Pf.
- KRAUSE, K. Ch. F. Vorlesungen üb. synthetische Logik. Hrsg. v. P. Hohlfeld u. A. Wünsche. Leipzig: Schulze. 3 M. 50 Pf.
- RADESTOCK, P. Genie u. Wahnsinn. Eine psycholog. Untersuchung. Breslau: Trewendt. 2 M.
- STREUBEL, A. Philosophie im Umriss. 2. Thl. Practische Fragen. 3. Abth. Kritische Betrachtgn. üb. die Rechtslehre. Stuttgart: Bonz. 7 M. 20 Pf.
- TSCHIRCH, A. Untersuchungen üb. das Chlorophyll. Berlin: Parey. 8 M.

PHILOLOGY.

- BRUCK, S. Quae veteres de Pelasgis tradiderint. Breslau: Koebner. 1 M. 20 Pf.
- GRIMM, J., u. W. GRIMM. Deutsches Wörterbuch. 7. Bd. 5. Lfg. Niederkunft—Nothwendigkeit. Bearb. v. M. Lexer. Leipzig: Hirzel. 2 M.
- HUENDEGEN, P. Das altprovenzalische Boethiuslied unter Beifügung e. Uebersetzg., e. Glossars, erklär. Anmerkgn., sowie grammat. u. metr. Untersuchgn. Oppeln: Franck. 6 M.
- LIZERAY, H., et W. O'DWYER. Leabar gabala. Livre des Invasions traduit de l'Irlandais. Paris: Maisonneuve. 10 fr.
- REINHARDT, F. Die Casusätze u. ihre partikeln im niederelngeliede. Aschersleben: Huch. 1 M.
- TIKTEN, II. Studien zur rumänischen Philologie. 1. Thl. Leipzig: Breitkopf & Härtel. 3 M.

CORRESPONDENCE.

THE PROPOSED BRITISH COMMERCIAL GEOGRAPHICAL SOCIETY OF LONDON CITY.

Marienbad, Bohemia: June 17, 1884.

I have looked vainly in the ACADEMY for some notice of this national necessary; and, having seen none, I venture to solicit your hospitality for a few lines. My friend and fellow-traveller, Capt. Cameron, R.N., has sent me from No. 1 St. Swithin's Lane a programme of his new project, which again reminds me of the egg-story attributed to Columbus: the wonder is that such a society was not established years ago. I need not remind your readers that the French patronise not only Chambers of Commerce, but also a Commercial Geographical Society, which is completely independent, as to establishment and officials, of the Société de Géographie. At no time was the opening of fresh markets, of new sources of supply, and of other outlets for man and material more necessary than at present, when trade is languishing, and money is tight, and credit is low, and

"The trail of the slow-worm is over us all;"

when the success of our rivals *d'outre manche*, in Tonquin and Madagascar, is a dispiriting and mortifying contrast with our ignoble failures; and when the Germans, like their Gallican and Italian neighbours, are proposing industrial colonies in Asia and Africa.

Capt. Cameron informs us, and we are glad to hear it, that the promoters deprecate all commercial enterprise in their own case, and have no idea of overlapping the domain of the Royal Geographical Society. Theirs will be, and should be, a City affair and purely commercial. If a few score of public-spirited men will come forward with funds we shall soon see a valuable museum with library and map-room, a council "in the mercantel," and a list of travelling *employés*. I venture to hope that work will be found for the gallant proposer, whose energy and love of discovery have by no means been exhausted by crossing Africa and by his efforts on the Gold Coast. Allow me in your columns to wish him every success, and to express a hope that his fellow-countrymen will on this occasion understand their own interests a trifle better than they are wont to do.

RICHARD F. BURTON.

[There was a note, in the ACADEMY of June 14, announcing Capt. Cameron's project, but we are none the less glad to print our correspondent's letter.]

COVERDALE'S "SPIRITUAL SONGS."

June 12, 1884.

As the contributor to whom the German department of Julian's *Dictionary of Hymnology* (now in the press) was entrusted some four years ago, I was much interested in the letter by Mr. Herford in the ACADEMY of May 31 on Coverdale's "Spiritual Songs." In the course of my investigations I traced out not only all those which Mr. Herford mentions, but also eighteen others, leaving only five—the first and last, and three Psalm-versions—not yet identified as from the German. These results I embodied in a list appended to the article for the Dictionary on Coverdale's "Goostly Psalmes," originally sent in some two years ago, and finally revised about nine months since. With the permission of the editor of the Dictionary, I shall be glad to furnish Mr. Herford with the complete list. Hoping that you will pardon this defence against any future cavils.

JAMES MEARNS.

A LETTER OF SIR ANDREW FOUNTAINE.

Oxford: June 16, 1884.

The following letter from Sir Andrew Fountain to Thomas Hearne, preserved among the